

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَنْ تَلَخَّجَ التَّوْحِيدَ فَقَدْ لَاحَظَ الدِّينَ وَفَقِيَ إِلَى خَيْرِ النَّاسِ عَلَى حَقِّهِمْ خَفَظَ الْأَعْيُنَ
جَنَّتْ بُولُوسُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْ لَا يَمُوتَ كَيْ تَوَيْتُكَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى كَالْعَمَلِ مَا نَادَى رَبَّنَا
مَنْ تَلَخَّجَ التَّوْحِيدَ فَقَدْ لَاحَظَ الدِّينَ وَفَقِيَ إِلَى خَيْرِ النَّاسِ عَلَى حَقِّهِمْ خَفَظَ الْأَعْيُنَ

سُنَنِ ابوداؤد شریف

(مُتَرَجِّمٌ)

جلد سوم

تصنیف

امام ابوداؤد سلیمان بن شعث سجستانی قدس سرہ

۸۲۰۲ — ۸۲۷۵

۶۸۸۹ — ۶۸۱۶

ترجمہ و فوائد

مولانا عبدالحکیم خاں اختر شاہچاچا پوری مدظلہ

(مترجم صحیح بخاری سنن ابن ماجہ توطا امام مالک)

تقسیم کار

فرید بک ٹرال ۳۸ اردو بازار - لاہور پاکستان



جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

نام کتاب : سنن ابو داؤد (سوم)
تصنیف : امام ابو داؤد سلیمان بن اشعث سجستانی رحمۃ اللہ علیہ
ترجمہ : مولانا عبد الحکیم خاں اختر شاہ جہانپوری قدس سرہ العزیز
اہتمام و ترتیب : سید اعجاز احمد (بانی ادارہ)
مطبع : روی پبلیکیشنز اینڈ پرنٹرز، لاہور
اشاعت اول : ۱۴۰۵ھ / ۱۹۸۵ء
اشاعت دوم : ذوالقعدہ ۱۴۲۲ھ / فروری ۲۰۰۲ء

ناشر

فرید بک سٹال (پرائیویٹ) لمیٹڈ
۳۸۔ اردو بازار لاہور

فون نمبر 042-7312173 ، فیکس نمبر 092-042-7224899

ای۔میل نمبر Email: info@faridbookstall.com

ویب سائٹ Visit us at : www.faridbookstall.com



فرید بک سٹال (پرائیویٹ) لمیٹڈ

سیدی و مولائی۔

۱۵۲۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ
مَيْسَرَةَ تَامَّادُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا ابْنُ
قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْيَكَةَ عَنْ أَبِيهِ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَا تَقُولُوا لِلْمَعَانِي سَيْنٌ فَإِنَّهُ يَكُنْ
سَيْنٌ أَفْقَدُ اسْكُظْمُ مَا بَيْنَكُمْ عُرْوَةٌ جَلَّ
بَابُهَا لَا يُقَالُ خَبْنَتُ

نَفْسِي۔

۱۵۲۳۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ تَابِتُ
وَهْبُ الْخَبَرِ يُونُسُ بْنُ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ
أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبْنَتُ نَفْسِي وَكَيْفُلُ
لَقَسْتُ نَفْسِي۔

۱۵۲۴۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ تَابِتُ
حَمَّادُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ جَاشَتْ نَفْسِي۔
بَابُهَا مَبْنُوعٌ۔

۱۵۲۵۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلَبِيُّ تَابِتُ
شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ
عَنْ حَنْبَلٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ
وَلَكِنْ قُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ۔

عبداللہ بن بریدہ نے اپنے والد ماجد حضرت برید رضی اللہ
تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
وسلم نے فرمایا منافق کو سید مت کہو کیونکہ اگر تمہارے نزدیک وہ
سید ہے تو تم نے اپنے رب عزوجل کو ناراض کیا۔

میرا نفس بگڑ گیا، نہیں کہنا چاہیے

ابو امامہ بن سہل بن حنیف نے اپنے والد ماجد سے روایت
کی ہے کہ رسول اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی یہ
کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا بلکہ یہ کہے کہ میرا دل سخت
ہو گیا۔

ہشام بن عروہ کے والد ماجد نے حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی یہ نہ کہے کہ میرا نفس جوش
کھاتا ہے۔

اسی سلسلے میں

عبداللہ بن یسار نے حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے روایت کی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔
یہ نہ کہو کہ جو اللہ چاہے اور فلاں چاہے بلکہ یوں کہو کہ جو
اللہ چاہے پھر فلاں چاہے۔

ف۔ اس حدیث میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو ہر گز خداوندی کا ادب سکھایا ہے کہ جاکشائے
اللہ و شَاءَ فُلَانٌ نہ کہو بلکہ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ
کی مرضی کو ملحوظ رکھ کر تم کے ساتھ مرضی الہی کو مقدم کر دیا کرو۔ یہ نہیں کہ دو سروں کی مرضی کوئی چیز نہیں، اللہ تعالیٰ اپنے
پیادوں کی مرضی کا کوئی لحاظ نہیں کرتا۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ دو سروں کی مرضی کو تم کے ساتھ مؤخر کیا جائے تاکہ کہہ سکو کہ اللہ
چاہے پھر فلاں چاہے۔